

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* — 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už pažeidimus įvedimo (OL L 255, p. 11) 4 straipsnio ir 5 straipsnio 1 ir 2 dalių galiojimas — Bendrijos teisės nuostatos, ribojančios tam tikras tarptautinėje konvencijoje (Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos, vadinamoji MARPOL konvencija) numatytas išimtis — Nuostatos, nustatančios baudžiamąsias sankcijas tais atvejais, kuriais tarptautinė konvencija (Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija — UNCLOS) jų nenustato

**Rezoliucinė dalis**

1. 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už pažeidimus įvedimo galiojimas negali būti vertinamas:

— nei 1973 m. lapkričio 2 d. Londone pasirašytos tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos, papildytos 1978 m. vasario 17 d. protokolu, atžvilgiu,

— nei 1982 m. gruodžio 10 d. Montego Bėjuje pasirašytos Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos atžvilgiu.

2. Išnagrinėjus ketvirtąjį klausimą nenustatyta nieko, kas galėtų paveikti Direktyvos 2005/35 4 straipsnio galiojimą bendrojo teisinio saugumo principo atžvilgiu.

(<sup>1</sup>) OL C 261, 2006 10 28.

**2008 m. birželio 5 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Corte suprema di cassazione* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Industria Lavorazione Carni Ovine Srl* prieš *Regione Lazio***

(Byla C-534/06) (<sup>1</sup>)

(Bendra žemės ūkio politika — EŽŪOGF — Reglamentas (EEB) Nr. 866/90 13 straipsnis — Finansavimo nesuteikimas produktams iš trečiųjų šalių perdirbti — Proporcingumo principas)

(2008/C 183/04)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Corte suprema di cassazione

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Industria Lavorazione Carni Ovine Srl*

Atsakovė: *Regione Lazio*

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Corte suprema di cassazione* — 1990 m. kovo 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 866/90 dėl žemės ūkio produktų perdirbimo ir prekybos sąlygų gerinimo (OL L 91, p. 1) 13 straipsnio išaiškinimas — Finansavimo nesuteikimas investicijoms prekybai produktais iš trečiųjų šalių ir (arba) jų perdirbimui — Finansavimo nesuteikimas investicijoms, kai jos taip pat susijusios su produktais iš valstybių narių, realizuotais laikantis specifinės programos, pagal kurią gautas finansavimas

**Rezoliucinė dalis**

1990 m. kovo 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 866/90 dėl žemės ūkio produktų perdirbimo ir prekybos sąlygų pagerinimo 13 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagrindinės bylos aplinkybėmis jis nedraudžia suteikti finansavimo tais atvejais, kai prekiaujama ir ne Bendrijos kilmės produktais arba jie perdirbami, jei laikomasi specifinės programos, pagal kurią gautas finansavimas, t. y. buvo parduotas ir (arba) perdirbtas numatytas Bendrijos kilmės produktų kiekis.

(<sup>1</sup>) OL C 42, 2007 2 24.

**2008 m. birželio 5 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunal de grande instance de Nantes — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *James Wood* prieš *Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions***

(Byla C-164/07) (<sup>1</sup>)

(EB 12 straipsnis — Diskriminacija dėl pilietybės — Kompensacijų terorizmo ir kitų nusikaltimų aukoms garantinio fondo mokama kompensacija — Netaikymas)

(2008/C 183/05)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunal de grande instance — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions* (Kompensacijų nusikaltimų aukoms komisija)

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: James Wood

Atsakovas: *Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions* (Kompensacijų terorizmo ir kitų nusikaltimų aukoms garantinio fondas)

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Tribunal de grande instance* — Kompensacijų nusikaltimų aukoms komisija — EB sutarties (12) straipsnio aiškinimas — Nacionalinės teisės normos, pagal kurią Prancūzijoje gyvenančiam Bendrijos valstybės narės piliečiui, kuris yra užsienyje mirusio vaiko, Prancūzijos piliečio, tėvas, nesuteikiama teisė gauti *Fonds de Garantie* mokamą kompensaciją vien dėl jo pilietybės, suderinamumas su bendru nediskriminavimo principu

**Rezoliucinė dalis**

Bendrijos teisė draudžia valstybės narės teisės akte numatyti, kad jos teritorijoje dirbantiems ir gyvenantiems kitų valstybių narių piliečiams vien dėl jų pilietybės nesuteikiama teisė gauti kompensaciją, skirtą atlyginti ne šios valstybės teritorijoje įvykdytu nusikaltimu padarytą žalą asmeniui.

(<sup>1</sup>) OL C 129, 2007 6 9.

**2008 m. birželio 5 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Lenkijos Respubliką**

(Byla C-170/07) (<sup>1</sup>)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Vidaus mokesčiai — Pareiga atlikti importuotų naudotų automobilių techninę apžiūrą — EB 28 ir 30 straipsniai — Direktyva 96/96/EB — Kitose valstybėse narėse atliktų techninių apžiūrų pripažinimas)

(2008/C 183/06)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Hottiaux ir K. Herrmann

Atsakovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama E. Ośniecka-Tamecka

**Dalykas**

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 28 straipsnio pažeidimas — Nacionalinės teisės aktai, numatantys privalomą importuotų naudotų transporto priemonių techninę apžiūrą prieš jų įregistravimą, nors nacionalinėms tokius pačius požymius turinčioms transporto priemonėms toks reikalavimas netaikomas

**Rezoliucinė dalis**

1. Numaćiusi privalomą importuotų naudotų transporto priemonių, kurios prieš tai buvo įregistruotos kitose valstybėse narėse, techninę apžiūrą prieš jų įregistravimą Lenkijoje, Lenkijos Respublika pažeidė įsipareigojimus pagal EB 28 straipsnį.

2. Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 183, 2007 8 4.

**2008 m. birželio 5 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal d'instance de Paris (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) JVC France SAS prieš Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)**

(Byla C-312/07) (<sup>1</sup>)

(Bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — Vaizdo įrašymo aparatai — Paaiškinimai — Teisinė galia)

(2008/C 183/07)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal d'instance de Paris

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: JVC France SAS

Atsakovė: Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)